

Saint Paul the Apostle R.C. Church

98-16 55TH AVENUE, CORONA, NEW YORK 11368

Tel.: 718-271-1100 • Fax: 718-760-3496

• Website: www.saintpaulcorona.org • E-mail: info@saintpaulcorona.org



FIFTH SUNDAY ORDINARY TIME — FEBRUARY 09, 2020

CONFESSION



12pm – 1pm
Saturdays
or by appointment

BAPTISM/ BAUTIZO



Present Birth Certificate
and make arrangement
with the parish priests
on Wednesdays for Bap-

tism in English and in Spanish during
office hours.

Presente el Certificado de Nacimiento
y haga arreglos con el sacerdote de la
parroquia los miércoles durante el
horario de oficina para el bautismo en
inglés y en español.

WEDDING/BODA

Couples should make an appoint-
ment with a priest six
months before wedding
date.



Las parejas deben hacer
una cita con el sacerdote seis meses
antes de la fecha de la boda.

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT



Exposition of the
Blessed Sacrament is on
Thursdays, following

the morning mass (**1st & 3rd in Eng-
lish & 2nd & 4th in Spanish**) and on
the 1st Friday of the month.

Exposición del Santísimo los Jueves,
después de la Misa de las 7:30am (**1º
y 3º en INGLÉS y el 2º y 4º en
ESPAÑOL**). También el primer
Viernes del mes.

PASTORAL STAFF

Rev. Carlos Quijano, S.J.
Administrator

Fernando Orozco
Parish Deacon

Mrs. Ana Baratau
D.R.E.

Kathleen Smith & Eddie Lopez
Parish Trustees

PARISH OFFICE STAFF PERSONAL DE LA OFICINA PARROQUIAL

Silvia Velasquez
Christopher Hernandez

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

Monday – Friday / Lunes - Viernes
9:00am - 4:00pm

Saturdays closed/ Sábados cerrado
Sundays / Domingos
9:00am - 2:00pm

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 8:1-7, 9-13; Ps
132:6-7, 8-10;
Mk 6:53-56
Tuesday: 1 Kgs 8:22-23, 27-30; Ps
84:3-5, 10-11;
Mk 7:1-13
Wednesday: 1 Kgs 10:1-10; Ps 37:5-
6, 30-31, 39-40;
Mk 7:14-23
Thursday: 1 Kgs 11:4-13; Ps 106:3-
4, 35-37, 40;
Mk 7:24-30
Friday: 1 Kgs 11:29-32; 12:19;
Ps 81:10-11ab, 12-15;
Mk 7:31-37
Saturday: 1 Kgs 12:26-32; 13:33-34;
Ps 106:6-7ab, 19-22; Mk
8:1-10
Sunday: Sir 15:15-20; Ps 119:1-2,
4-5, 17-18, 33-34;
1 Cor 2:6-10; Mt 5:17-37
[20-22a, 27-28,
33-34a, 37]

MASS SCHEDULE

WEEKEND MASSES

5:00 PM Saturday - English
7:00 PM Sabado- Español
9:00 AM Sunday - English
11:30 AM Domingo – Español
4:00 PM 3rd Sun. Only-Nigerian

WEEKDAY MASSES

MONDAY TO FRIDAY

7:30 AM English

WEDNESDAY- MIERCOLES

6:00 PM Español



**PLEASE PRAY
FOR THE SICK
POR FAVOR ORA
POR LOS ENFERMOS**

Padre Gabriel Toro
Kathleen Smith
Manuela Castro Pura
Campbell Morrison
Francis Jhun O. Pascual
Miles Kelin Pritchard
Susana Mercado
Hannah Ntim
Jacinta Ladd
Maria Tarcila Villegas Robinson
James Leung
Mercy Mensah
Isabel Hernandez
Joy Gooding
Maria Salcedo
Maria Sanchez
Germania Reyes
Ana Eras Reyes



**"Church of the living God, the pillar
and foundation of truth" 1 Tim 3:15**



Mass Intentions FOR THE WEEK

SATURDAY, FEBRUARY 08, 2020

5:00PM (E) For the People of the Parish

For God's Protection for Miles Kelin Pritchard

7:00PM (S) POR EL ETERNO DESCANSO DE:

+Iris Margarita Amorós—4° Aniversario

+Zorayma Maria Castillo Polanco—20° Aniversario

En Accion de Gracias al Santisimo - Intencion de Olga Pesantez

SUNDAY, FEBRUARY 09, 2020

9:00AM (E) FOR THE ETERNAL REST OF:

+Marie Jeanne Sophonie Donnay—9 Anniversary

+Elizabeth Momodu

For God's Grace on Frederic & Raissa

Personal Intention of Marie

11:30AM (S) POR LA GENTE DE NUESTRA PARROQUIA

+Regina Valencia Angulo—1° Aniversario

+Milo Valencia Muñoz

+Kerly Morocho—Recuerdo de Cumpleaños

+Jose Eduardo Regalado—2° Aniversario

+Yunilda Peña—7° Aniversario

+Maria Cecilia Sarmiento

+Alfonso Cantos

Bendiciones de Cumpleaños para Jackeline

Vilchis—15 años

En Accion de Gracias a San Judas Tadeo—Intencion de Fernando Santos

MONDAY -

February 10

Birthday Blessings on Tiali Guillen Nunez—
17 years old

For God's Grace on Frederic & Raissa

TUESDAY -

February 11

7:30PM (E)

FOR THE ETERNAL REST OF:

For God's Grace on Frederic & Raissa

WEDNESDAY - February 12

7:30AM (E)

FOR THE ETERNAL REST OF:

+Jean F. Bernard, Jr.

For God's Grace on Frederic & Raissa

6:00PM (S)

Intenciones Personales

THURSDAY -

February 13

7:30AM (E)

Personal Intentions

FRIDAY -

February 14

7:30AM (E)

FOR THE ETERNAL REST OF:

+Josefa Duran

+Oliver Ibiam

EL LLAMADO DE DIOS

La persona que ha sido "salvada" y que ha "oído la buena noticia de salvación" sigue viviendo en un mundo que no ha sido salvado, un mundo tristemente inconsciente de la presencia de Dios. Las lecturas de hoy bosquejan cómo el discípulo se hace presente al mundo.

Ese perfil se inicia con Isaías: "Comparte tu pan con el hambriento. . . abre tu casa al pobre sin techo. . . viste al desnudo" (Isaías 58:7). Los que escuchan la palabra de salvación no son insensibles a las urgentes necesidades de los demás. Pablo le recuerda a su rebaño que él le trajo a Cristo no con elocuencia o sabiduría, sino que permaneció con ellos "débil y temblando de miedo" en medio de su trabajo diario (1 Corintios 2:3). Finalmente, Jesús dice a sus discípulos que vayan a la desesperanza y oscuridad de las calles del mundo y dejen que la luz de Dios brille a través de sus obras buenas. Los discípulos no salvan el mundo. Sin embargo, si nosotros hemos escuchado la Palabra de Dios y hemos empezado a discernir su presencia, podemos proclamar esa Palabra y traer esa presencia a los demás. Copyright © J. S. Paluch Co.

GOD'S CALL

The person who has been "saved," who has "heard the good news of salvation," still lives in an unsaved world, a world sadly oblivious to the presence of God. Today's readings outline how the disciple is present in the world.

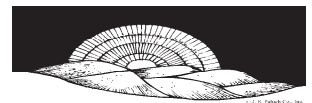
The outline begins with Isaiah: "Share your bread . . . shelter the oppressed . . . clothe the naked" (Isaiah 58:7). Those who hear the word of salvation are not insensitive to the urgent needs of others. Then Paul reminds his flock that he brought Christ to them not in eloquence or wisdom, but by being with them in the "weakness and fear" of their daily lives (1 Corinthians 2:3). Finally, Jesus tells his disciples to go out into the gloom and darkness of the streets of the world and let God's light shine through their good deeds.

We disciples don't save the world. To the extent, however, that we have heard the word of God and been awakened to God's presence, we may spread that word and bring that presence to others. Copyright © J. S. Paluch Co.

Fifth Sunday in Ordinary Time

Light shines through the darkness for the upright.

— Psalm 112:4



Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

El justo brilla como una luz en las tinieblas.

— Salmo 112 (111):4



**FROM THE BISHOP'S OFFICE:
SUSPENSION OF THE DISTRIBUTION OF
HOLY COMMUNION UNDER BOTH FORMS**

Aware of the intense media coverage concerning the new strand of the coronavirus from China and mindful of the ever-widening extent of the Flu Season here in the New York Area the Bishop, out of an abundance of caution, is suspending the distribution of Holy Communion under Both Forms within the Diocese until further notice. Upon his decision offering Holy Communion under Both Forms in the Diocese will resume with his notification.

The distribution of Holy Communion in the hand, while not being mandated, is highly recommended at this time. We ask parishioners to consider this option reminding everyone that these measures and recommendations are taken out of an abundance of caution.

Thank you.

**DESDE LA OFICINA DEL OBISPO:
SUSPENSIÓN DE LA DISTRIBUCIÓN DE
SAGRADA COMUNIÓN BAJO AMBAS FORMAS**

Consciente de la intensa cobertura de los medios sobre el nuevo capítulo del coronavirus de China y consciente del alcance cada vez mayor de la temporada de gripe aquí en el área de Nueva York, el obispo, por precaución, está suspendiendo la distribución de la Sagrada Comunión. bajo ambas formas dentro de la diócesis hasta nuevo aviso. Se notificara cuando pueda reanudarse

La distribución de la Sagrada Comunión en la mano, es muy recomendable en este momento. Pedimos a los feligreses que consideren esta opción recordando a todos que estas medidas y recomendaciones se toman por precaución.

Gracias.

Rectory Roof Replacement

Dear parishioners we are asking the community for additional donations to replace the roof which has allowed water damage inside the rectory. We have obtained a contractor who has pledge to perform the work for free. However, we still have to cover the cost of materials which has been estimated to be between twelve and fifteen thousand dollars. Donation will go to repairing the roof, replacing the effected ceiling which is falling and other damages. We thank you for any and all donations received.

- Fr. Carlos Quijano, S.J.

Reemplazo de Techo de Rectoría

Estimado feligrés, estamos pidiendo a la comunidad donaciones adicionales para reemplazar el techo de la rectoría que se ha dañado. Hemos obtenido un contratista que se ha comprometido a realizar el trabajo de forma gratuita. Sin embargo, todavía tenemos que cubrir el costo de los materiales que se estima entre doce y quince mil dólares. Las donaciones se destinarán a reparar el techo, reemplazar el techo afectado que se está cayendo y otros daños. Le damos las gracias por cualquier y todas las donaciones recibidas.

- Fr. Carlos Quijano, S.J.

**PILGRIMAGE—
11 DAYS FOLLOWING THE FOOTSTEPS OF ST. PAUL—
INCLUDES GREEK ISLAND CRUISE
From October 25—November 4, 2020—
Cost \$3,998**

This Pilgrimage includes Round Trip from New York , Accommodations + Daily Breakfast and dinners. Tour guides +Private bus trips with a/c + and more . Based on a shared room.

Please contact. Fr. Carlos Quijano, SJ at 718-271-1100 Or email: info@saintpaulcorona.org or Angelica Villegas 1-800-CATHOLIC ext250 email: avillegas@groupist.com

**PEREGRINACION
11 DIAS—SIGUIENDO LOS PASOS DE SAN PABLO
INCLUYE UN CRUCERO POR LAS ISLAS GRIEGAS
Del 25 de Octubre al 4 de Noviembre, 2020
Costo \$3,998**

Incluye viaje de ida y vuelta desde Nueva York, hotel, +desayunos y cenas diarias + tours con guias + viajes en buses privados con a/c y mas. Basado en habitacion compartida.

Por favor comunicarse con Padre Carlos Quijano, SJ at 718-271-1100 O email: info@saintpaulcorona.org or Angelica Villegas 1-800-CATHOLIC ext250 o email: avillegas@groupist.com

In honor of President's Day the rectory office will be closed on Monday, February 17th and Mass will be held on this day at 9:00 AM.
Normal weekly schedule will resume afterward

En honor al Día de los Presidentes la oficina de la rectoría estara cerrada el dia Lunes, 17 de Febrero y la Misa de este dia se celebrara a las 9:00AM.
El horario semanal normal se reanudará Martes